

WEDNESDAY 11th OF MARCH, 2026

HELLO GUYS! HOPE YOU HAVE A NICE DAY TODAY 😊 THESE ARE TASKS FOR YOU TO ENJOY. DON'T BE PANIC!!

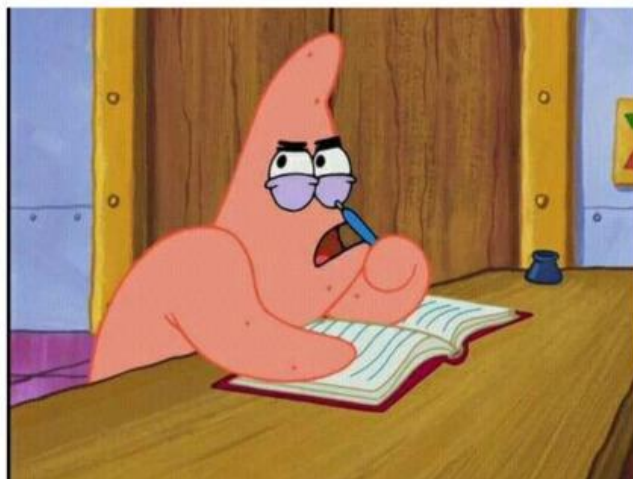
WE ARE GOING TO DO SOME ACTIVITIES. SO, LET ME SHARE WITH YOU THE TASKS

CULTURAL MATCHING

MATCH THE WORD OR PHRASE WITH THE CORRECT MEANING



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. BONDI | a) CONTAR UN SECRETO |
| 2. ONCE IN A BLUE MOON | b) SENTIRSE MAL/ENFERMO |
| 3. A PIECE OF CAKE | c) ROMPER EL HIELO EN UNA CONVERSACIÓN |
| 4. CHANGUITO | d) PONERSE A ESTUDIAR |
| 5. IT'S RAINING CATS AND DOGS | e) ALGO MUY FÁCIL |
| 6. FIACA | f) COLECTIVO |
| 7. BREAK THE ICE | g) CHARLA DESPUÉS DE COMER |
| 8. SANDWICH DE MILANESA | h) NIÑO PEQUEÑO, CARRITO DE SUPERMERCADO |
| 9. HANGRY | i) ENCUENTRO ANTES DE IR A UNA FIESTA |
| 10. SOBREMESA | j) COMIDA TÍPICA TUCUMANA |
| 11. HIT THE BOOKS | k) ESTAR HAMBRIENTO Y ENOJADO |
| 12. EL AFTER | l) REUNIÓN DESPUÉS DE LA FIESTA |
| 13. SPILL THE BEANS | m) ALGO QUE SUCEDE MUY RARA VEZ |
| 14. LA PREVIA | n) LLUEVE A CÁNTAROS |
| 15. BURN THE MIDNIGHT OIL | o) PEREZA, FLOJERA |
| 16. UNDER THE WEATHER | p) TE TOCA DECIDIR O ACTUAR |
| 17. THE BALL IS IN YOUR COURT | q) TRABAJAR O ESTUDIAR HASTA MUY TARDE |



SPANGLISH DEFINITION

CHOOSE TWO WORDS OR PHRASES AND GIVE THE LOCAL /SPANISH EQUIVALENT MEANING IN TUCUMANO.

FOR EXAMPLE: PIECE OF CAKE = ES UNA PAPA



THE SPANGLISH CHALLENGE

Context: Tom (a tourist) and Luli (from Tucumán) are talking about how we express our habits.

ORDER THE DIALOGUE BY NUMBERING IT FROM 1 TO 12 ACCORDING TO THE COHERENCE OF THE TALK ABOUT CULTURE AND LANGUAGE.

- () **Luli:** Claro. Our language shows our culture. Some words don't translate, but they tell who we are.
- () **Tom:** Hi, Luli! Yesterday it was raining cats and dogs. I stayed at the hotel all day.
- () **Luli:** ¡Ah, claro! Acá decimos "llovía a cántaros". Pero igual, cuando llueve fuerte, muchos se juntan en la previa.
- () **Tom:** La... what? Previa?
- () **Luli:** Sí, la previa. It's like a warm-up before going out. You drink, chat, and eat a sándwich de milanesa.
- () **Tom:** Oh, I see. In English, we'd say pregame. But wait, you eat a sandwich with meat before the party? That's wild!
- () **Luli:** Obvio. If you don't, you'll be hangry.
- () **Tom:** Hangry?
- () **Luli:** Yes, hungry + angry. Like when you're starving and get mad.
- () **Tom:** Haha, that's perfect. En Tucumán we'd say: me pongo de mal humor si no como.
- () **Luli:** Exacto. And after the party, we have el after.
- () **Tom:** So you have la previa and el after. That's a full idiom journey!



REFLECTION AND CREATIVITY

REFLEXION: ¿ POR QUÉ CREEES QUE PALABRAS COMO “SOBREMESA” O “FIACA” NO TIENEN UNA TRADUCCIÓN EXACTA EN INGLÉS? ¿QUÉ DICE ESO SOBRE NUESTRA CULTURA?

LET'S DISCOVER OUR CREATIVITY!

FINAL TASK (CHOOSE ONE)

1. Mini-Podcast: Graba un audio de 30 segundos explicando tu palabra tucumana favorita en inglés.
2. Digital Mural (Padlet): Sube una foto de tu comida típica o actividad favorita y descríbela usando al menos 2 "Useful Expressions" de la lista.

